Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

This is a translation of the standard EU-safety data sheet, therefore national data are not included.

# SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

# 1.1. Identificador del producto

### **DÉCAPANT INDUSTRIEL**

Aerosoles

# 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiadores - alto rendimiento

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe byba Touwslagerstraat 1 9240 Zele Belgium

Tel.: +32(0)52/45.60.11 Fax.: +32(0)52/45.00.34 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTR. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

#### 1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

# SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

### Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación:

09.11.11 Version: 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

Salud: No clasificado

Físico: EXTREMADAMENTE INFLAMABLE

Medio ambiente : R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

# 2.2. Elementos de la etiqueta

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo Frases de riesgo (R):

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frases de seguridad (S): S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.

S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

S23: No respirar los vapores/aerosoles.

S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las

precauciones posibles.

S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Disposiciones especiales de

etiquetado:

Ninguno

Aerosoles 75/324/EC

Elementos extra en la etiqueta Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a de acuerdo con la Directiva de temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor

explosivas.

Reglamento (CE) n°

648/2004 sobre detergentes:

hidrocarburos aromáticos < 5 %

#### 2.3. Otros peligros

Ninguno

# SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable.

#### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
methylal	109-87-5	203-714- 2	30-60	F	11	В



# Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto : DÉCAPANT INDUSTRIEL F

Fecha de creación: 09.11.11 Version: 1.0

**Ref.Nr.:** BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	204-065- 8	30-60	F+	12	А
etanol; alcohol etílico	64-17-5	200-578- 6	5-10	F	11	В
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	64742-94- 5	265-198- 5	1-5	Xn,N	51/53-65-66-67	В
metanol	67-56-1	200-659- 6	<3	F,T	11-23/24/25- 39/23/24/25	А
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661- 7	<1	F,Xi	11-36-67	В

#### Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nationalos en el lugar de trabajo

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetílico; dimetileter		115-10- 6	204- 065-8	30- 60	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220	А
etanol; alcohol etílico		64-17-5	200- 578-6	5-10	Flam. Liq. 2	H225	В
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	01- 2119463583- 34	64742- 94-5	265- 198-5	1-5	STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H304,H336,H411	В
metanol		67-56-1	200- 659-6	<3	Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, STOT SE 1	H225,H331,H311,H301,H370	А
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01- 2119457558- 25	67-63-0	200- 661-7	<1	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	В

#### Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

# SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular : Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en

abundancia

Si la irritación persiste, acudir a un médico

Contacto cutáneo : Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con

agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón

Si la irritación persiste consultar a un médico

**Inhalación :** Aire fresco, mantener al calor y en reposo

En caso de malestar acudir a un médico

Ingestión : Ingestióne improbable

Si se aspira accidentalmente no inducir al vomito y avisar al medico

# 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados



B : sustancias para las que existan límites de exposición nationalos en el lugar de trabajo

<sup>(\*</sup> Explicación de frases: ver punto 16)

Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto :

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación : Reemplaza a la de

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

fecha:

AB34710

Inhalación: Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a

nauseas, cefaleas y mareos.

**Ingestión:** Pueden producir una neumonía química.

Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos

Conacto cutáneo : Puede causar irritación

Síntomas: enrojecimiento y dolor.

Contacto ocular : Puede causar irritación

Síntomas: enrojecimiento y dolor

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general: En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrele la etiqueta)

Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

# SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C Forma productos de descomposición peligrosa CO,CO2

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua En caso de incendio, no aspirar gases

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación Asegurar ventilación adecuada Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

Absorber derrames con un material inerte adecuado Poner en recipiente apropiado

### 6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

# SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

Conectar el equipo a masa

Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.

Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

No aspirar los aerosoles y vapores.

Asegurar ventilación adecuada

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Lavar minuciosamente después de usar

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

# 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C

Conservar en lugar fresco, seco, bien ventilado

Manténgase fuera del alcance de los niños.

#### 7.3. Usos específicos finales

Limpiadores - alto rendimiento

# SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	VLA-ED	1000 ppm
metanol	67-56-1	VLA-ED	200 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto :

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

#### 8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control: Asegurar ventilación adecuada

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

Protección personal: Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular

el producto.

Asegurar ventilación adecuada

**respiratoria:** En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.

Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)

cutánea y manos : Llevar guantes protectores adecuados

(Policloruro de alcohol)
ojos:
Llevar gafas protectoras.

# SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

# 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Aspecto : estado físico :** Líquido con propelente DME.

color :Blanco.olor :Solvente.pH :No aplicable.Punto/intervalo de ebullición :No disponible.

Punto de inflamación: < 0 °C (Tapa cerrada)

Velocidad de evaporación :No disponible.Límites de explosión : límite<br/>superior :No disponible.límite inferior :No disponible.Presión de vapor :No disponible.

**Densidad relativa :** 0.92 g/cm3 (@ 20°C). **Hidrosolubilidad :** Insoluble en agua

Autoinflamabilidad: > 200 °C

Viscosidad: 700-1500 (thixotropic) mPa.s (@ 20°C).

#### 9.2. Información adicional

**VOC:** 785 g/l

# SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

### 10.2. Estabilidad química



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

Estable

# 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentmiento

### 10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

# 10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

# SECCIÓN 11: Información toxicológica

# 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Puede causar perturbaciones gastrointestinales
Conacto cutáneo :	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación y en algunos casos dermitis La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Contacto ocular :	Puede causar irritación

### **Datos toxicologicos:**

Componentes peligrosos		metodos	
etanol; alcohol etílico	64-17-5	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
nafta disolvente (petróleo), fracción aromática pesada (benceno<0.1%)	64742-94-5	LD50 oral rat	> 2000 mg/kg
		LD50 derm.rabit	> 2000 mg/kg
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	>2000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	>20 mg/l
		LD50 derm.rabit	>2000 mg/kg

# SECCIÓN 12: Información ecológica



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version : 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

### 12.1. Toxicidad

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

### Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
etanol; alcohol etílico	64-17-5	LC50 fish	> 100 mg/l
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	>100 mg/l
		LC50 fish	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

# 12.6. Otros efectos adversos

Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

# SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto: Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las

precauciones posibles.

No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto

autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante:** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales,

provinciales o nacionales



Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación :

09.11.11 Version: 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

# SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU

Número-UN: 1950

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente:

IMGD - Contaminante marino:

IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente:

No

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

 ADR/RID - Código de Tunel:
 (D)

 IMDG - Ems:
 F-D, S-U

 IATA/ICAO - PAX:
 203

 IATA/ICAO - CAO
 203

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

# SECCIÓN 15: Información reglamentaria

# 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC



### Reglamento (UE)n°1907/2006 Artículo 31

Nombre del producto:

DÉCAPANT INDUSTRIEL

Fecha de creación:

09.11.11 Version: 1.0

Ref.Nr.:

BDS000024\_6\_20111109

Reemplaza a la de fecha:

AB34710

Directrices 99/45/EU.

Reglamento (CE) n o 1907/2006

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

# SECCIÓN 16: Otra información

\*Explicación de las frases de riesgo:

R11: Fácilmente inflamable.

R12: Extremadamente inflamable.

R36: Irrita los ojos.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66: La exposición repetida puede provocar seguedad o formación de grietas

en la piel.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. R23/24/25: Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. R39/23/24/25: Tóxico: peligro de efectos irreversibles muy graves por

inhalación, contacto con la piel e ingestión.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo

efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Explicación indicación de

peligro:

H220 : Gas extremadamente inflamable.

H225: Líquido y vapores muy inflamables.

H301: Tóxico en caso de ingestión.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías

respiratorias.

H311 : Tóxico en contacto con la piel. H319: Provoca irritación ocular grave. H331 : Tóxico en caso de inhalación.

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H370: Provoca daños en los órganos.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

